

名家
导读

语文新课标必读丛书

教育部《普通高中语文课程标准》推荐书目

外国神话传说

张志庆 王莹 编著



山东文艺出版社

出版说明

语文是人类最重要的交际工具，中小学语文教育是全面素质教育的基础，中外优秀文学作品是语文学习的重要内容。为了提高中小学生的语文素质，教育部先后于2001年和2003年颁布了《全日制义务教育语文课程标准》、《普通高中语文课程标准》（以下简称“新课标”）。“新课标”规定了不同阶段学生的阅读量，指定了52种课外阅读书目，其中九年义务教育阶段20种，高中阶段32种。

为了积极配合语文“新课标”的实施，依据教育部的指定书目，我社特面向广大中小学生推出一套普及版“语文新课标必读丛书”。该丛书既包括教育部指定的全部书目，又根据新课标的要求作了适当的延伸扩大。

本套丛书具有以下特色：

一、书目经典，涵盖面广。本丛书有适合小学生阅读的中外童话、民间故事和中国古代诗歌，有适合初中生和高中生阅读的中国古代诸子作品、中国现代名家散文及外国经典长篇小说、短篇小说和散文。这些作品经历了几十年乃至百年、千年的淘洗而成为广为传诵的经典，对培养中小学生的人文精神、审美趣味和阅读兴趣，提高中小学生的语文素质有着重要作用。

二、版本精良，名家荟萃。本套丛书选本精良，质量上乘，每本书均由国内一流专家、翻译家倾心打造。尤其是在外国名著版本的选择上，根据教育界、学术界、出版界专家的推

荐，我们从几种、十几种甚至几十种版本里优中选优，力求把最精美的作品奉献给广大中小學生。

三、重点突出，实用性强。本丛书的每一本书前均有一篇“导读”，全面介绍作者的生平、作品的内容及作品的特色，通过它读者可以快速地了解本书的内容，把握作品的思想内涵、文学特点，便于自学。大部分书目还设置了思考练习题和名句摘录等内容。思考练习题重在引导学生展开横向和纵向思维，拓展想象空间，扩大中小學生的想象力；名句摘录部分便于学生朗读背诵。通过阅读名著、背诵名篇，可以更有效地应对中考、高考，实用性大大增强。

四、装帧精美，定价低廉。本套丛书版式灵活，印制精美，根据小学、初中、高中各学段的情况灵活多样地设定版式；有的根据需要，还配有形象生动的插图。在保证丛书高质量的同时，还响应国家减轻学生经济负担的要求，定价较低，适应中小學生的购买能力。

总之，本丛书文质兼美，适合中小學生阅读，希望它能得到广大學生、家长、老师的喜爱，对中小学素质教育有所裨益。

山东文艺出版社

导 读

一

“孩子，妈妈给你讲个故事吧。从前，太阳神炎帝有个女儿，叫女娃。女娃驾船在东海玩耍，可是海上突然起了大浪，就把女娃淹死了。女娃的灵魂化成一只小鸟，名叫‘精卫’……”

多么美妙的故事！每天晚上躺在床上听妈妈讲故事，可以说是每个孩子最快乐的时光了。这些故事很多就是神话，有中国的，也有外国的。

什么是神话呢？马克思这样阐释：“任何神话都是用想象和借助想象以征服自然力，支配自然力，把自然力加以形象化；因而，随着这些自然力的实际被支配，神话也就消失了。”神话是“通过人民的幻想，用一种不自觉的艺术方式加工过的自然和社会形式本身”。因此，神话可以说是人类早期的不自觉的艺术创作，它往往借助想象和幻想把自然力和客观世界拟人化。

在神话中，充满了在实际生活中完全不可能发生的事情，比如会说话的大树、能变成人的动物、有脾气的大山、掌管着人类生老病死的神仙、掌管着风雨雷电的精灵等等。这都是因为在远古时期，我们的祖先们还处在蒙昧时期，生产力极其低下，面对着变化莫测的大自然、危机四伏的生存环境以及生老病死的不变法则，他们根本无法用科学理论解释这一切。于是先民们就用自己幼稚的想象力把树木、河流、大山、海洋以及自然现象人格化，把这一切想象成是具有生命的超人类的神。逐渐地，先民们还编出了许多的关于神的故事，并把这些故事与氏族英雄、氏族生活联系起来。随着时间的流逝，一代代的子孙们把祖先

留下的这些故事口耳相传，不断加以丰富，于是形成了一个个庞大的神系，比如古希腊神话中居住在奥林匹斯山上的诸神。

二

神话不但是我们的祖先对人类、世界以及宇宙的一种思考与解释，而且其中也蕴涵了祖先大量的生活、生产等多方面的信息。有的人就凭借着智慧和勇气，准确地抓住了神话中的真实线索，为我们揭示了很多湮没在历史长河中的秘密。

亨利·谢里曼出生在德国。他的父亲是个穷苦的牧师，经常给孩子讲神话和传说，讲《荷马史诗》中美丽的海伦、勇敢的阿喀琉斯和赫克托尔，还讲过强大的特洛伊是怎样毁于战火中的。1832年的圣诞节，父亲送给十岁的谢里曼一本《世界史图解》，里面有一幅特洛伊战争的图画。小谢里曼发誓长大以后要亲自去寻找特洛伊城和国王的宝藏。从十二岁起，谢里曼就自己挣钱谋生，先后做过学徒、售货员、见习水手、银行信差，后来在俄罗斯开了一间私人的商务办事处。为了考古发掘，他学习各种语言。他完全靠自学，在两年里精通了英语、法语、荷兰语、西班牙语、葡萄牙语和意大利语等六种语言。后来他又自学了俄语、瑞典语、波兰语、希腊语、拉丁语和阿拉伯语。谢里曼终于在俄国通过经营石油业积攒了一大笔钱。当人们以为他会大大享受一番时，他却放弃了有利可图的商业，把全部时间和钱财都花在追求儿时的理想上。他始终坚信，通过发掘能够找到《荷马史诗》中列举的所有城市的遗址、所记的英雄的坟墓等。1870年，他开始在特洛伊（位于现在的土耳其境内小亚细亚海岸）挖掘。他手里拿着荷马的诗，按照诗中所描写的战斗场面进行实地勘察。不出几年，他就发掘出了九座城市，并最终挖到了两座爱琴海古城——迈锡尼和梯林斯。1873年6月14日，就在谢里曼打算停止挖掘的前一天，他终于获得了震惊世界的伟大发现。他在一个宫殿的残垣断壁的角落中发现了大

量的金制品，有王冠、别针、盘子和金手镯等等。在他看来，这些精美的物品属于《荷马史诗》中特洛伊城的国王普利阿姆。他发现了毁于希腊联军之手的特洛伊城！实际上，他发现的这批财宝属于比普利阿姆早 1000 年的另一位国王。但是他的发现还是震惊了整个世界。谢里曼成了发现高度发展的爱琴文明的第一人。

三

神话传说是祖先综合的意识形态，是他们对世界的认识 and 解释，是他们百科全书式的知识体系。作为传统文化的重要组成部分、人类文学的源头，神话传说对后世的文化和文学发展产生了重大影响。

神话蕴涵的思想和精神，启发和引导着后人的思考，如古希腊神话的人本精神等。神话也是后世艺术家创作的重要素材。那些动人心弦、想象奇特的故事激发了艺术家们创作的灵感，给他们的作品增添了无限的魅力和神韵。古希腊剧作家埃斯库罗斯根据普罗米修斯的神话写了悲剧《被缚的普罗米修斯》，19 世纪英国著名的浪漫主义诗人雪莱写下了《解放了的普罗米修斯》；根据古希伯来神话（《圣经》），艺术家们创作了大量关于上帝创世、亚当夏娃、诺亚方舟等方面的诗歌、绘画等等。

四

本书主要选编了古希伯来、古希腊、古巴比伦以及古阿拉伯等地域的神话故事，共计二十六篇。这些神话故事按其内容主要分为三大类：开辟神话、自然神话和英雄神话。

开辟神话，主要反映原始先民的宇宙观，是先民们用来解释天地是如何形成的、人类万物是从哪里来的依据。几乎每一个民族都有这一类的神话，而且这些神话还体现出了一些相似的特点。例如关于人类的起源，在古中国、古希伯来、古希腊、古

巴比伦神话中，人类都是被神用泥土造出来的，只不过造人的神有所不同。这是不是一个值得研究的问题呢？

自然神话，是先民们对自然界各种自然现象的解释。面对日月星辰的升降、狂风暴雨的侵袭、火山地震的爆发，先民们无法搞清楚其中的缘由。因此，他们只能把自然神化，按照自己的想象创造出各种各样的神掌管这一切。比如古希伯来神话《诺亚方舟》、《所多玛城的毁灭》，古希腊神话《潘多拉魔盒》。先民们对自然现象的崇拜也是创作这类神话的动机之一，如《奥林匹斯山上的诸神》。

英雄神话，是数量最多的一类神话。在这些故事中，英雄都是神或者半神半人。他们具有献身精神，本领超人，意志坚强，为了氏族部落的利益而牺牲自己。这些神话，有的是被神化的历史事件，有的是讲述先民们与自然斗争的故事。本书所选的有古希腊神话《被缚的普罗米修斯》、《斯芬克斯之谜》、《美狄亚与伊阿宋盗取金羊毛》、《奥德修斯大战独眼巨人》，古希伯来神话《力士参孙》等等。

五

神话不仅故事动人、语言优美，而且经过千百年的流传，其中蕴涵着祖先们的智慧结晶，蕴涵着深刻的人生哲理。我们通过这本小书，把外国的一些优秀的神话故事介绍给广大的小读者，希望能够丰富你们的课外阅读，激发你们的想象力与创造力，加深对外国文化和文学的了解。

让这本小书带你走进美丽的神话王国，开始你的心灵之旅吧。

目 录

导读·····	1
---------	---

希伯来神话

上帝创世·····	3
亚当与夏娃·····	6
诺亚方舟 ·····	10
巴别塔 ·····	14
所多玛城的毁灭 ·····	17
力士参孙 ·····	22
耶稣的诞生 ·····	31
五饼二鱼 ·····	35
耶稣之死 ·····	37

希腊神话

奥林匹斯山上的诸神（1）·····	45
奥林匹斯山上的诸神（2）·····	51
被缚的普罗米修斯 ·····	62
潘多拉魔盒 ·····	67
宙斯和伊俄的爱情 ·····	70
智慧女神雅典娜 ·····	77
美狄亚与伊阿宋盗取金羊毛 ·····	82
美狄亚的复仇 ·····	98
斯芬克斯之谜·····	103
不和的金苹果·····	106

特洛伊木马·····	113
奥德修斯大战独眼巨人·····	118

巴比伦神话

恩里尔分开天地·····	125
吉尔伽美什与恩启都·····	128
神奇的青春水·····	133
世界上最宝贵的东西·····	136

阿拉伯神话

阿拉丁与神灯的故事（1）·····	141
阿拉丁与神灯的故事（2）·····	148
阿拉丁与神灯的故事（3）·····	155
阿里巴巴和四十大盗·····	161

希伯来神话



上帝创世

在这个世界刚形成的时候，一切都还不是我们现在看到的样子，没有天，没有地，也没有光。世界是一团混沌^①，一片黑暗，没有一丝生机，只有世界的创造者——上帝耶和华独自在水面上漂行。

也许上帝觉得四周一片黑暗很不舒服，就说：“要有光就好了。”上帝是万能的，于是这世界上就有了光。

阳光照亮了混沌的世界，上帝觉得十分满意。他把光明与黑暗分开，把光明称为白天，把黑暗称为黑夜。这样，白天与黑夜就交替出现在这世界上了。这是上帝在世界形成的第一天里的工作——创造了光明。

第二天，上帝觉得应该把天地分开，于是就说：“在水之间应该有空气，把水分为上下两块。”刹那之间，空气出现了，水成了两部分。

上帝把空气称为天，天上的水就变为朵朵白云，飘浮在蔚蓝的天空中，地上则是一片汪洋，没有一块土地。这是上帝第二天的工作。

第三天，上帝觉得地上不能全是水，于是他命令：“地上的水要向低处流，聚在一起，把土地露出来。”上帝使出他那万能的本领，世界瞬间^②变了模样。上帝把露出来的地方称为大

① 混沌 (hùn dùn)：我国传说中指宇宙形成以前模糊一团的景象。

② 瞬 (shùn) 间：转眼之间，一眨眼。

陆，把那一大片的水称为大海。陆地上有高山也有平原，海面上泛起一阵阵波涛，他看着自己的成果觉得很满意。

但是，露出来的陆地上光秃秃的，什么也没有。上帝觉得还缺点什么，于是说：“大地上要长出青草，要长出结种子的蔬菜和结果子的树木，果子里要包着核。”

大地变了颜色，原来光秃秃的地面被青青的草和树覆盖了，各种蔬菜和瓜果在发芽、成长，到处是绿油油的。这是上帝第三天的工作。

第四天的时候，上帝觉得天上也不能光秃秃的，应该添点什么。于是上帝制造了两个光球放在天上。大的光球叫太阳，在白天出现，小的叫月亮，在夜晚出现。他还制作了很多的小星星，一并挂在天上。这样，白天的时候，太阳普照大地，为世界送来光与热；夜晚的时候，太阳去休息了，月亮出现在天空，许多亮晶晶的小星星陪伴在月亮身边，为行人照亮道路，指引方向。

上帝看着他的杰作——日月星辰、蓝天碧海、高山平原、红花绿树，觉得挺满意的，但总觉得好像还缺点什么。上帝耶和華想了想，他让鱼出现在水里，大大小小各种各样的鱼儿快快乐乐地遨游^①在碧水中。他又让鸟儿出现在天空，五彩斑斓、大大小小的鸟儿自由自在地飞翔在蓝天上。这是上帝第五天的工作。

虽然海里有了鱼儿，天空中有了鸟儿，但是陆地上却还没有动静，于是上帝创造出各种各样的牲畜、昆虫和野兽。它们一出现，大地上立刻喧嚣^②起来，充满了勃勃生机。

这个时候，耶和華并没有停止自己的工作，他按照自己的形

① 遨（áo）游：漫游，游历。

② 喧嚣（xuān xiāo）：声音杂乱，不安静。

象，用泥土造出了人类。上帝让人类繁衍^①后代，并管理这世间的生灵——海里的鱼儿、空中的鸟儿、陆上的野兽。上帝耶和华对人类说：“看吧，我把地上所有结种子的蔬菜和树上所有有核的果子都赐给你们当食物，让你们来管理这个世界。”这是上帝第六天的工作。

上帝用了六天的时间创造了世间的一切，所有应该有的都有了。到了第七天的时候，耶和华就不需要再创造什么了，而且他也累了，需要好好休息休息。于是上帝把这第七天定为圣日，称为安息日，意思是在这一天里什么也不做了，只是休息。现在我们把这一天称为星期天，是休息的日子。

① 繁衍 (fán yǎn)：逐渐增多或增产。

亚当与夏娃

在上帝创世的第六天，耶和华用泥土按照自己的模样，捏了一个泥人，然后把一口气吹到他的鼻孔里，泥人立刻就变成了一个活生生的人。他就是人类的始祖，上帝给他起了一个名字，叫亚当。

上帝为亚当在东方的伊甸建立了一个美丽的家园，叫伊甸园，这里四季如春，没有酷暑严寒，是亚当的乐园。耶和华让这里长了很多漂亮的花朵，赏心悦目；还让很多树木也长在这里，树上结满了各种各样美味的果实。上帝让亚当把树上的果实当做食物充饥，但是两棵树上的果子除外：生命树和智慧树。上帝警告亚当说：“园子里树上的各种果实，除了生命树和智慧树上的之外，你可以随意吃，那两棵树上的果子你不能吃。如果你吃了就必死无疑。”

起先，亚当在伊甸园里快乐地生活着，这里有的是美味的果实和甘甜的清水，亚当在这里无忧无虑。但是后来，上帝给亚当安排了一个任务——给天上的飞鸟和地上的走兽起名字。

上帝让自己创造出来的各种鸟与兽一个一个地来到亚当面前，听听亚当是怎样叫它们的。亚当怎样叫他面前的这个动物，这个称呼就是它的名字了。于是，亚当面前排起了长长的队伍，所有的飞鸟、走兽、牲畜一个个走过亚当面前，等着亚当给它们取名字。上帝创造的动物实在是太多了，亚当用了很长时间才给所有的动物起完名字，他觉得很累。上帝也觉得亚当太孤单了，没有人能帮助他。

于是上帝耶和華再一次施展神力。他让亚当沉睡过去，然后取下他的一根肋骨，再把伤口治愈。亚当在熟睡中没有任何感觉，身上也没有任何的伤痕。

上帝用从亚当身上取下的这根肋骨造成一个女人，一个年轻美丽的女人，然后把她领到亚当前面。亚当太高兴了，他终于有了伴侣，不再那么孤独了。亚当对这个女人说：“你是我骨中的骨，肉中的肉，我把你称为女人，因为你是从男人身上取出来的。”亚当给这个女人取名叫夏娃，意思是万众之母。

亚当和夏娃从此结为夫妻，在伊甸园里快乐地生活着。他们整天一起嬉戏^①，饿了就吃树上鲜美的果子，渴了就喝地上甘甜的泉水，他们太幸福了。亚当和夏娃就像园子里的其他动物一样，不穿衣服，两个人的身子赤裸着，但是他们不觉得羞耻^②，因为他们遵循着上帝的教导，没有吃智慧树上的果子，头脑里面没有对与错的概念。

有一天，夏娃独自一人在伊甸园里散步，突然有一条蛇从草丛中钻了出来。在上帝所造的一切动物中，蛇是最狡猾的。蛇对夏娃说：“上帝真的说过不让你吃园中智慧树上的果子吗？”夏娃回答说：“是啊。除了那棵智慧树上的果子之外，其他的我们都可以吃。上帝曾经说过：‘你们不能吃，也不能摸那棵树上的果子，否则的话你们就会死去。’”蛇听了这些话摇着头对夏娃说：“这些都是上帝骗你们的话，你们吃了那棵树上的果子也不会死的。上帝是怕你们吃了那智慧果之后，就能像他那样聪明睿智^③，能够辨别善恶是非了。你们就放心大胆地吃吧，绝对没问题，这智慧果味道可好了。”

① 嬉戏(xī xì): 游戏,玩耍。

② 羞耻(xiū chǐ): 不光彩,不体面。

③ 睿智(ruì zhì): 英明有远见。

夏娃禁不住蛇的蛊惑^①，于是伸手摘下了一个智慧果。她把手中的果子看了又看，闻了又闻，觉得这果子颜色很鲜艳，散发着一股清香，实在是太诱人了。夏娃吃下了手中的果子，又给亚当带了几个回去。亚当得知夏娃已经吃了智慧果而且安然无恙^②，自己也就吃了。

这果子吃下去之后，两个人忽然之间心明眼亮了，有了智慧，有了辨别能力。他们低头看看自己赤裸的身体，顿觉羞愧难当，便用无花果的叶子编成裙子给自己穿上。

有一天，伊甸园里刮起了微微的凉风，上帝耶和华来看亚当和夏娃了。远远地，亚当、夏娃听见了神呼喊自己的声音，于是两个人就躲进园中的树林里，不想让自己赤裸的身体出现在神面前。

耶和华看不见亚当、夏娃，一路呼喊着：“亚当，亚当，你在哪里？”

亚当躲在树后面回答说：“神啊，我们听见你的声音了，可是我们不想赤身裸体地出现在你面前，所以我们就躲起来了。”

上帝立刻就发现亚当、夏娃变聪明了，就追问道：“你怎么知道自己是赤身裸体呢？是谁告诉你的？难道你已经吃了我不让你吃的那棵树上的果子吗？”

亚当回答说：“是你赐给我的那个女人给我的果子，我就吃了。”

耶和华又问夏娃：“你为什么干这种事情呢？”

夏娃赶紧分辩：“是那条可恶的蛇引诱我，我才吃的。”

得知了事情的缘由，上帝耶和华异常愤怒，他生气地对蛇说：“你竟敢教唆^③这两个人做我不让他们做的事情，你一定要

① 蛊惑 (gǔ huò)：毒害，迷惑。

② 恙 (yàng)：病，灾祸。安然无恙是指没有受损伤或没发生意外。

③ 教唆 (suō)：怂恿指使（别人干坏事）。